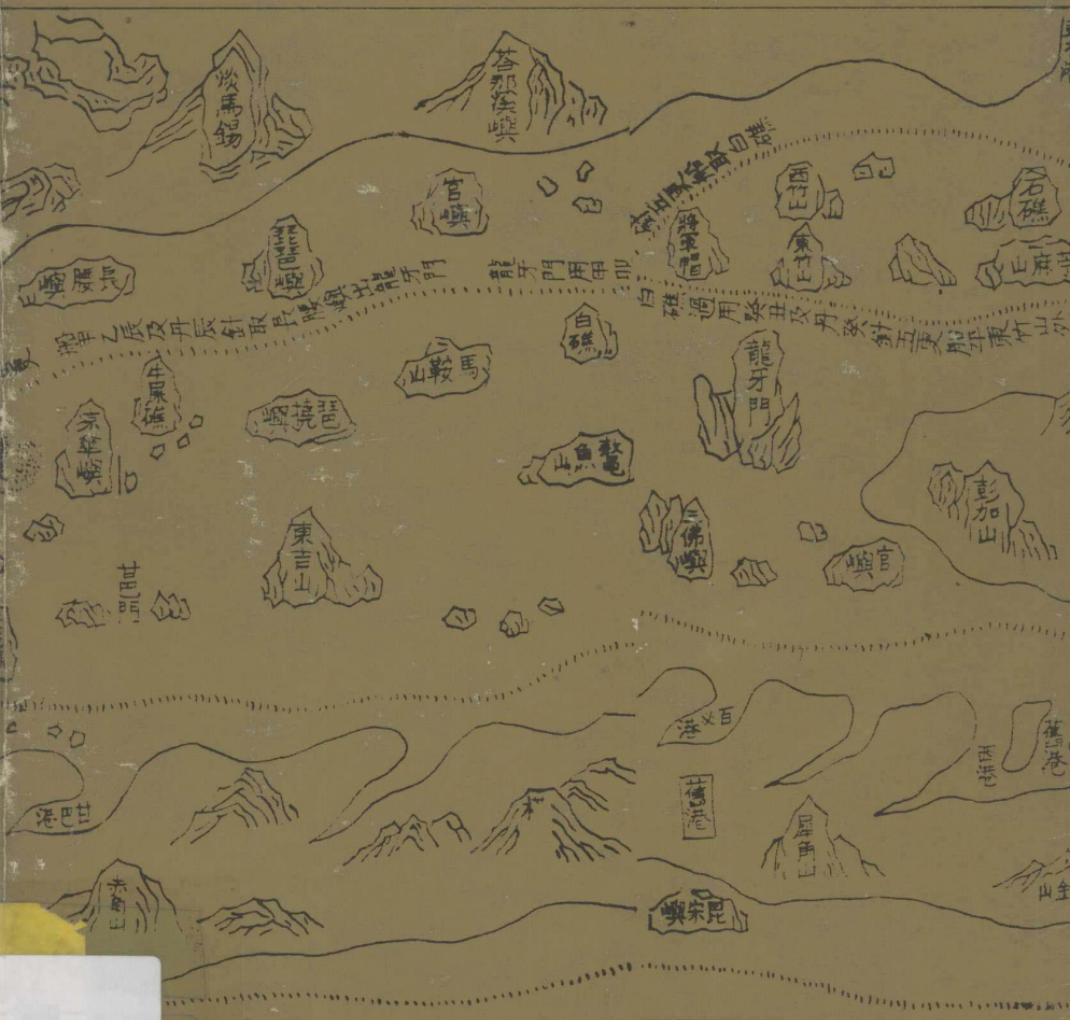


馬來西亞・新加坡

華人文化史論叢(卷二)

鄭良樹著

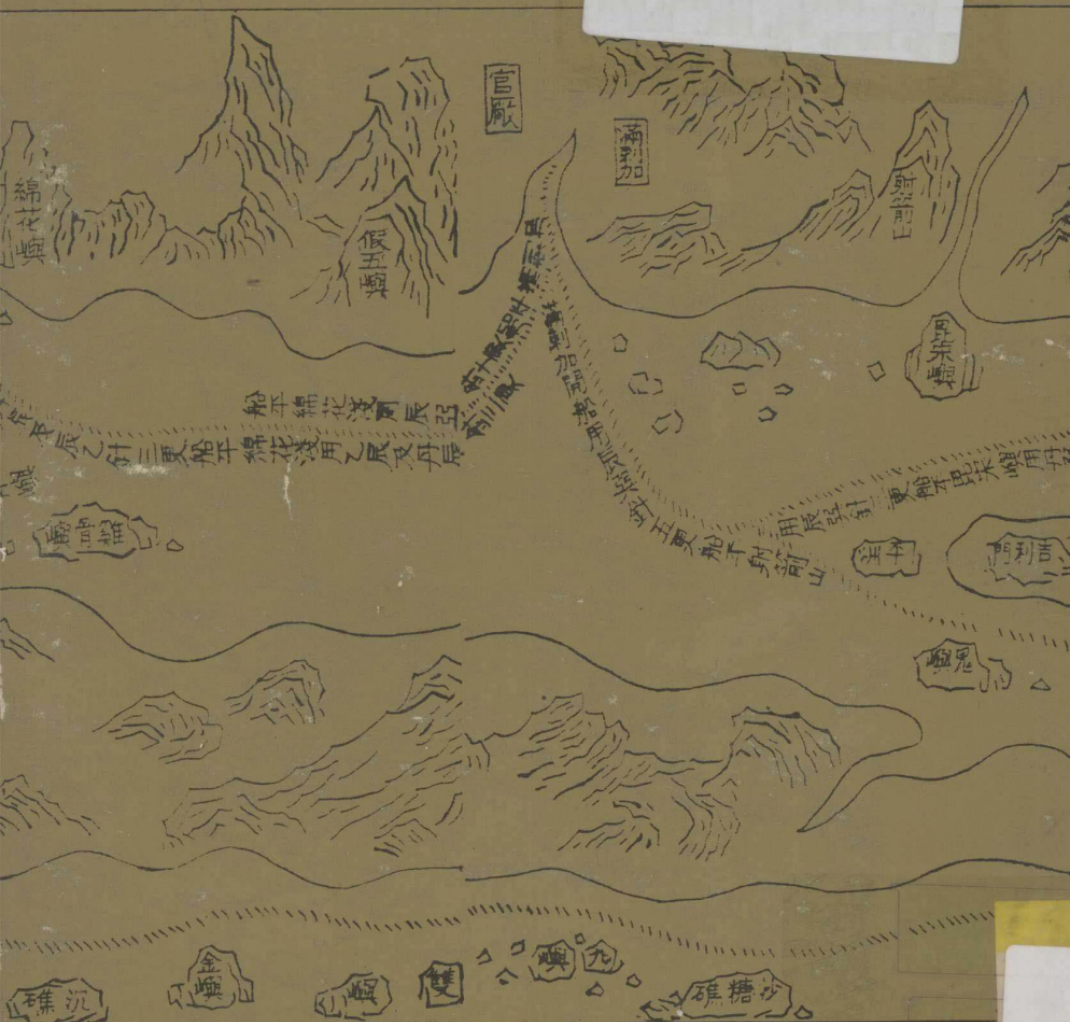


新加坡

南洋學會叢書第廿四種

CHINESE CULTURE in Malaysia and Singapore

Tay Lian-soo



Monograph No. 24
South Seas Society
Singapore

馬來西亞・新加坡

華人文化史論叢 (卷二)

鄭良樹

鄭良樹
c 986/5/30

南洋學會叢書第廿四種

新加坡南洋學會出版

1986

馬來西亞・新加坡華人文化史論叢(卷二)

著者：鄭良樹

Dr. Tay Lian-soo (Associate Professor)
Department of Chinese Studies,
University of Malaya,
Kuala Lumpur, Malaysia.

出版：新加坡南洋學會

South Seas Society
P. O. Box 709, Singapore.

印刷：益新印務有限公司

Percetakan Advanco Sdn. Bhd.
23, Jalan Segambut Selatan,
51200 Kuala Lumpur.
Tel: 6269211.

發行：新加坡 馬來西亞各大書局

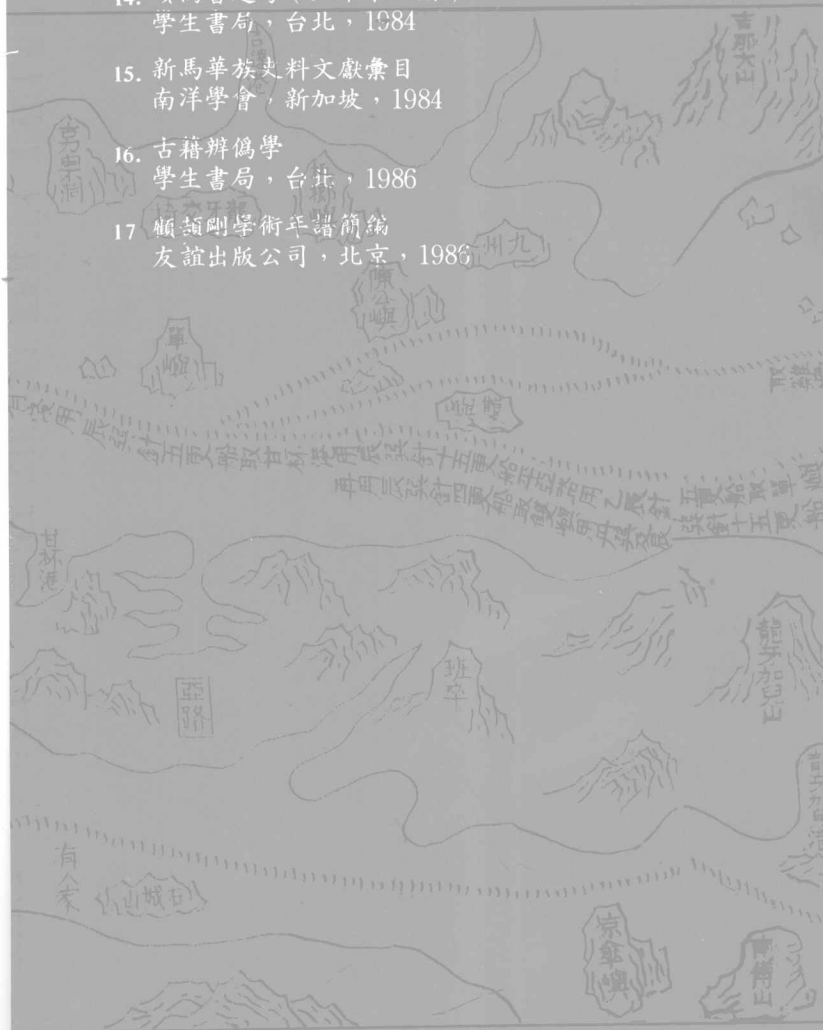
ISBN 9971 - 936 - 07 - 0

有版權，禁翻印
All Rights Reserved

本書作者已出版之學術著作：

1. 淮南子通論
海洋出版社，台北，1964
2. 淮南子校理
嘉新基金會，台北，1968
3. 儀禮宮室考
中華書局，台北，1969
4. 儀禮士喪禮墓葬研究
中華書局，台北，1969
5. 戰國策研究
學術出版社，新加坡一版，1972
學生書局，台北一版，1975
學生書局，台北二版，1981（增訂本）
學生書局，台北三版，1986
6. 師訓華文（編註，三冊）
學術出版社，馬來西亞一版，1974，
馬來西亞二版，1977；馬來西亞三版，1983
7. 孫子校補
學生書局，台北，1974
8. 新加坡馬來西亞華文中學特刊叢書
（與魏維賢合作）馬來西亞大學史料叢書，
馬來西亞，1975。

9. 春秋史考辨
新社，新加坡，1977
10. 靈根自植
文化協會，馬來西亞，1978
11. 竹簡帛書論文集
中華書局，北京，1982
源流書局，台北，1982（翻印本）
12. 馬來西亞新加坡華人文化史論叢
南洋學會，新加坡；卷一，1982
卷二，1986
13. 老子論集
世界書局，台北，1983
14. 續偽書通考（上中下三冊）
學生書局，台北，1984
15. 新馬華族史料文獻彙目
南洋學會，新加坡，1984
16. 古籍辨偽學
學生書局，台北，1986
17. 顧頡剛學術年譜簡編
友誼出版公司，北京，1986



武備志所載
鄭和航海針路圖

馬來西亞・新加坡
華人文化史論叢(卷二)目次

鄭良樹

目次

■歷史

大馬華族史的第一章——青雲亭及三寶山史略.....	1
馬六甲華人甲必丹補義.....	14
亭主時代的青雲亭及華族社會.....	29
論青雲亭領導層意識形態的演變.....	70

■教育

新馬戰前的華文教育.....	90
----------------	----

卷一第五頁正文第五行「首府古晉Kuching」當作「Sibu詩巫」，第六行及註十五「古晉」亦皆當作「詩巫」。

南洋學會叢書第廿四種
新加坡南洋學會出版
1986

大馬華族史的第一章

青雲亭及三寶山史略

前言

馬六甲青雲亭和三寶山，表面上看起來似乎是關係華人的宗教和禮俗，實際上，如果往深一層討究的話，却關係華人文化在大馬落地生根的歷史。馬六甲王朝始建於十五世紀初葉，華人以三寶山為墓地至遲在十六世紀初葉，兩者前後相差約莫一百年；首任甲必丹鄭芳揚創建青雲亭，領有三寶山及華人社會的轄治權，始終十七世紀初葉，上距馬六甲王朝約莫二百年。今天，我們賴中國舊籍以知馬六甲王朝華人社會，賴青雲亭及三寶山二地所存石碑、神主以知葡萄牙以後之華人社會，所得者雖然很有限，却頗能讓世人知道，華人社會在馬來西亞的歷史也相當悠久了。

青雲亭之始建

馬六甲於一四〇九年受明朝永樂皇帝冊封為王，並於建立王

朝後的一百年^①，即被葡萄牙人所消滅，時爲一五一一年、明武宗正德六年。

在葡萄牙人佔領期間，馬六甲已經擁有了相當大的中國村 Kampong China，地點大約就在今天的賭間口（豆腐街 Second Cross Street）；依據葡人伊里德 Eradia 的記述，這個中國村從海濱爪哇人 Jaos 的市集及馬六甲河河口爲起點，朝東北方向，沿着河邊伸展到漳州人居住區的大門，再越過沼澤地，遠達中國水道 Parit China 旁邊的尼柏棕 Nypeiras 生長區^②，也許當時中國村的居民並不多，並不產生什麼問題，所以，在葡萄牙人佔領的初期，並不委任華人甲必丹。

遴選華人領袖並且委任爲甲必丹，以協助殖民地政府處理華人事務，應該是葡萄牙人統治馬六甲後半期的事情。第一代甲必丹是鄭啓基，又名鄭明弘，號芳揚。他一五七二年（隆慶六年）誕生於福建漳州，南來後寓居馬六甲豆腐街。他在甚麼時候受委爲甲必丹，現在似乎已是無可稽考。大概那時中國村人口已增多，棘手的問題也經常發生。所以，葡萄牙人不得不另委華人爲甲必丹，讓他們處理自己的事務。

根據張禮千的說法，鄭芳揚即是青雲亭的創建人^③；我們考

①馬六甲王朝建立年代迄今學者還爭論不休，曾於1512至1515僑居馬六甲的葡萄牙人Tome Pires謂，在葡人1511年佔領馬六甲之前，馬六甲至少已存在一百年；另一葡人de Barros則謂接近兩百年。據明史、明實錄及其他書籍，滿刺加是受鄭和所詔敕，并賜銀印，冠帶，袍服後，始建立王朝。

②見葉華芬撰《馬六甲之華人》The Chinese in Malacca，原載於Historical Guide to Malacca 1936。新加坡「中國學會年刊」1956年及星洲日報文化報，1984，5-6，曾轉載。

③張禮千著有《馬六甲史》，1941年上海商務印書館出版。

察後代甲必丹及亭主所泐的贊頌碑，對鄭芳揚的確也贊揚備至④，張禮千的說法恐怕沒有問題。鄭芳揚逝世於一六一七年（天啓十四年），依此下推的話，青雲亭迄今至少已有三百七十年的歷史了。鄭芳揚逝世後下葬於三寶山，如果他不是三寶山的始葬人的話，那麼三寶山自開墳以來，最保守的估計也應該有四百年的歷史了。當拜里米蘇刺 Parem esuara 受冊封為馬六甲王時，雖然馬六甲已有少許華人，不過，他們大部份都是流動性的商人，而且剛從海濱五個小島上隨市集移殖過來⑤，不可能已在三寶山開墳。如果說三寶山開墳至今已有一百四十多年的歷史，恐怕比較符合事實。

三寶山之始置

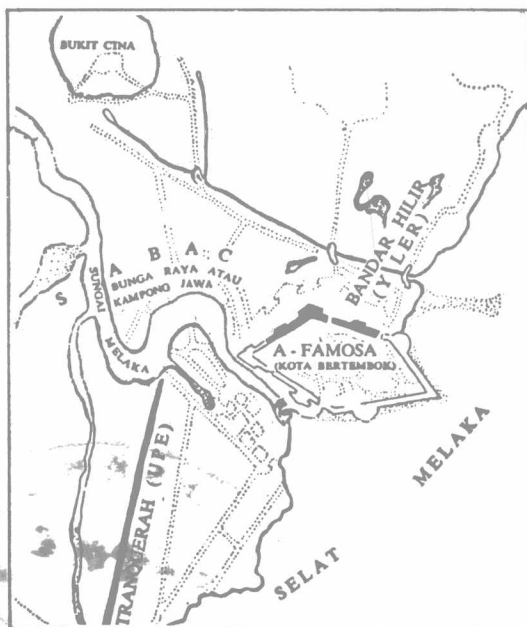
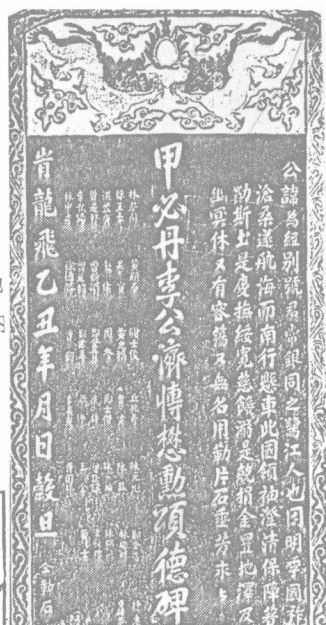
公元一六四一年元月，荷蘭人將葡萄牙逐出馬六甲，佔領了這塊地方。他們將印尼巴維亞（即今耶加達）的經驗帶來馬六甲，即刻委任七名甲必丹，最後一位是 Notchin。這位 Notchin 到底是誰？我們迄今還是在五里迷霧中。有的學者譯為陸進⑥，

④例如1846年（道光26），亭主薛文舟立「鄭芳揚祿位碑」，文云：「鄭公諱芳揚，乃先代之英賢，實傳世之豪俊也。故能開基呷國，始莅蘭城……。」歌頌鄭芳揚為馬六甲華文社會的開基者，這說法應當有根據。同年他又刻「紀夢碑」，碑云：「夫鄭、李二公之初莅呷政也……。」鄭即鄭芳揚，李即李君常，亦云鄭為第一代甲必丹。二碑今存於青雲亭，饒宗頤「星馬華人碑刻系年（紀略）」有著錄；饒文在「選堂集林，史林」內。

⑤見許雲樵著《中華民族拓殖馬來半島考》，文刊於雪蘭莪中華大會堂慶祝五十四週年紀念特刊內，507-549，1977年出版。

⑥見黃存榮著《華人甲必丹》，第二頁；黃著1965年新加坡國家語文局出版。

記載第三代甲必丹李君常的簡單生平以及他斥資購置三保山的「頌德碑」，是青雲亭內重要碑林之一。



葡萄牙人佔領馬六甲時之市街圖，左上角已顯示三保山的位置，可知三保山其時已作為華人之公墓，至今已有一百多年之歷史。

許雲樵說是「老鄭」的轉訛，指的是鄭芳揚⑦；恐怕都不太正確⑧。無論如何，Notchin是繼鄭芳揚之後，受荷蘭人委任為甲必丹，大概是不爭的事實。

對青雲亭有不可磨滅的豐功偉業的，應該是第三代甲必丹李君常。他原名為經，字宏綸，又字君常，泉州同安縣人，生於公元一六一四年（萬曆四十二年），因不願意見到明朝的復亡，乃浮海南來。在他受委為甲必丹時，出資購置三寶山，並且劃歸青雲亭管轄之下，作為華人的公墓。青雲亭內目前尚存有李君常的畫像，身穿明朝官袍，袍呈天藍色，頭戴明朝玄帽，帽前嵌白玉，即為紀念他的偉大貢獻。甲必丹曾有亮撰有李為經像贊，云：「即而視之，有威可畏；趨而就之，有儀可像。」⑨就是從他對馬六甲華人社會的貢獻，來歌頌和讚揚他。此外，青雲亭尚存公元一六八五年（康熙二十四年）李為經頌德碑一座，內云：「捐金置地，澤及幽冥。休休有容，蕩蕩無名。」可見其勳業一直為後人所頌揚。

三寶山開墾，在葡萄牙人入侵之前應該已經開始了；不過，一直要等到第三代甲必丹李君常的時代，才正式劃歸青雲亭所管轄。

公元一八四六年（道光二十六年），亭主薛佛記隆重地將鄭芳揚及李君常的祿位入祀青雲亭，有着一層非常重大的意義。鄭芳揚始創青雲亭，李君常始置三寶山，兩位功蓋當代，永享後人奉祀。

⑦見許著《中華民族拓殖馬來半島考》，第543頁。

⑧鄭芳揚逝世於1617年，比荷蘭人佔領馬六甲早了三十四年，荷蘭人何來委任鄭為甲必丹呢？許雲樵的說法，顯然有誤。

⑨見饒著《星馬華人碑刻系年（紀略）》，第1266頁。

李君常逝世於一六八八年（康熙二十七），葬今 Bukit Tempurong 之東，墓石俱在，承繼李君常而為第四代甲必丹的，是他的次子李正壕；李正壕得其父蔭，以二、三十歲英姿之年，即接管此一要職^⑩。

青雲亭之擴建和修葺

李正壕之後，繼起為第五代甲必丹的，是李君常的女婿，也即李正壕的妹夫曾其祿。曾其祿公元一六四三年（崇禎十六年）誕生於廈門，字伯中，行六，故又稱六官。年長後，不滿清廷的高壓政策，乃買舟南來。

他繼任甲必丹，至遲應該在公元一七〇六年（康熙四十五年）以前，可能在一七〇〇年前後；他曾大事修築和擴建青雲亭，據說亭內的觀音堂（即目前的大殿）就是他所增建的^⑪。今天，青雲亭內保存了兩件東西來紀念他的功勞；第一件，即一七〇六年陳大賓手撰的「曾公（其祿）頌德碑」^⑫，內文對他的功績極力褒揚頌讚；第二件，曾其祿夫婦金身塑像一座，高三十公毫^⑬，供後人欽仰及奉祀；看來曾其祿是繼鄭芳揚及李君常之後，對青雲亭最有貢獻的第三位先賢了。

第六代甲必丹極可能是曾其祿之子，姓名及生卒年月皆不詳

⑩筆著撰有《馬六甲華人甲必丹補義》，刊於新加坡《亞洲文化》第三期，頁2～頁7；此說見文內註(22)。今在本卷內。

⑪見黃著《華人甲必丹》，第3頁。

⑫見饒著，第1278～1280頁。

⑬見日比野丈夫著《馬六甲華人甲必丹系譜》，第99頁，原文刊佈於京都東南亞細亞研究第六卷第四號，1969年，第88～108頁。此文檳城劉果因有譯本，刊於光華日報1977年新年特刊內。

。第七代甲必丹是曾憲魁^⑭，生於一七二五年（雍正三年），卒於一七六五年（乾隆三十年）。第八代甲必丹是陳承陽，生年不詳，卒於一七七九年（乾隆四十四年），第九代甲必丹是陳起厚^⑮，生於一七四八年（乾隆十三年），卒於一七九四年（乾隆五十九年）。這四位甲必丹對青雲亭，三寶山乃至馬六甲華人社會有些甚麼貢獻，我們迄今無從知曉；也許一直要等到新資料的發現，才可以彌補這一頁的空白。

三寶山之增闢和整修

三寶山從開墾到第九代甲必丹，已經兩百多年，整修和增闢，應該是時候了。完成這項任務的，是第十代甲必丹蔡士章。

蔡士章，名喬，字端甫，號士章，誕生於一七五〇年（乾隆十五年），卒於一八〇二年（嘉慶七年）。在他就職甲必丹不久之後，有感於「有祭塚之舉，迄今六十餘載，然少立祀壇，逐年致祭，常為風雨所阻，不能表盡寸誠」^⑯，於是，發動捐款，在三寶山下增建祀壇一座，方便每年之祭塚。這一年，正是一七九五年（乾隆六十年），蔡士章四十五歲。

⑭此據黃著《華人甲必丹》及日比野丈夫著《馬六甲華人甲必丹系譜》。許雲樵於《中華民族拓殖馬來半島考》內，不同意此說，他認為繼曾其祿之後為甲必丹者是曾憲魁，曾憲魁猶且是曾其祿之子。此說恐不足信，其理有二：一、曾憲魁生於1725年，曾其祿卒於1718年，生卒年相差整整七年，安有曾其祿卒七年後始生子憲魁乎？二、在曾其祿卒至曾憲魁成為壯年擔任甲必丹的中間，空白了二、三十年，依情依理而言，當有另一甲必丹遞補此缺，如果說這時曾其祿之子託其父蔭，填補此一空白，似乎更為圓當。故筆者不採許說。

⑮葉華芬在他的大著裏，並無此人；此據日比野丈夫，頁102～103。

⑯見「建造祀壇功德碑記」，在饒著第1283～1284頁內。

公元一八〇一年（嘉慶六年），蔡士章又發動華人社會，重修青雲亭。從該年所泐「重修青雲亭碑記」^{①⑦}的頌辭來推測，蔡士章不但重修該亭，而且還擴建其中一部份的建築物。陳俊卿一八四五（道光二十五年）撰「修青雲亭碑」^{①⑧}云：「幸有甲必丹大蔡君，卓爾邁衆，繼秉呬政，廣發善心，不惜重貲，義舉首倡……重興斯亭。……告厥成功，美輪美奐，令人敬仰。」可見此趟整修之後，青雲亭已是富麗堂皇了。

也就在這一年，蔡士章又在三寶山麓闢建寶山亭一座，並且請來和尚，常年駐守該亭，爲幽冥及喪家打齋唸經^{①⑨}。爲了維持寶山亭，蔡士章並且籌得甲錢一千元，在巴殺街買一座店屋，每月所得租金，永遠作爲主持和尚的香資、祭祀及修葺寶山亭之費用。一至到亭主時代的末期，這一制度依然維持不變，歷久不衰^{②⑩}。

繼蔡士章之後爲甲必丹的，有第十一代的曾有亮及第十二代的曾專一，此外，還有甲必丹 Chan Olim ^{②①} 及甲必丹曾佛霖^{②②}。無論如何，在英人佔領馬六甲之前的這一段時期，有關甲必丹的情形不但相當分歧，而且所知似乎還是很有限。至於說他們的貢獻，也許要等待將來的新資料了。

①⑦同上，第1285～1287頁。

①⑧同上，第1302～1303頁。

①⑨黃著《華人甲必丹》第三頁：「根據葉華芬的記載，蔡甲建築該亭之本意，是要供每年清明節上山祭祀及掃墓者應用的。」根據「重修青雲亭碑記」碑文所述，蔡士章建寶山亭本意並非如此，葉、黃之說不可從。

②⑩詳拙文《亭主時代的青雲亭與華人社會》，在本卷內。

②①見葉及黃著，黃著在第五頁內。

亭主時代之青雲亭及三寶山

公元一八二五年英國佔領馬六甲之後，甲必丹制度乃被廢除，由亭主制度取而代之。

(a)第一次破壞三寶山

第一代亭主是梁美吉，其籍貫及生卒年月皆不詳。根據一八四八年（道光二十八年）黃俊卿的敘述^②，當時英殖民政府爲了開闢公路，剷平三寶山的部份土地，以致公塚荒蕪，髑髏遍地，幽冥無託。亭主梁美吉震驚不已，乃掀起華人社會輿論，強烈抗爭，當局迫得放棄了工程。其後，他又於一八三一年（道光十一年）籌款整頓修葺整個三寶山，包括除草斬木，開後山及安置路牌等等，一時之間，華人社會無不欽服慕仰。雖然亭主是華人社會公推的，與甲必丹由政府委任者不相同，不過，由於梁美吉在擔任第一代亭主時，即對華人社會做出如此重大的貢獻，反而提高了亭主的地位，加強了亭主對華人社會的領導力和影響力。

②陳鐵凡先生於《源遠流長的中華文化》一文中，曾提及甲必丹曾佛霖，云：「我們搜集的資料，有不少甲必丹的姓名，似乎尚未之見。今錄於此，以供採風。（一）馬六甲甲必丹：曾佛霖一日比野丈夫文有馬六甲第十一任甲必丹曾世芳，不知是否即佛霖之名。」陳文刊佈於雪蘭莪中華大會堂學術叢書第二輯「源遠流長的中華文化」內，第1～40頁，1981年出版。又陳鐵凡、傅吾康合編《馬來西亞華文銘刻彙編》第一卷第303頁內，著錄有「干冬清華宮序」一版，版上有「甲必丹曾佛霖捐金二十員」十二字，該書由馬大出版部1982年出版。

③見饒者第1308～9頁。

第二代亭主薛佛記，漳州浦邑人，別號文舟。根據陳俊卿一八四五年（道光二十五年）所撰「修青雲亭碑」，得知自甲必丹蔡士章重修青雲亭以來，已有四十多年，「瓦木廢頹」，「幾化荒庭」，薛文舟乃發動青雲亭諸公，將整個亭修葺一過。重修既畢，有感於歷代先賢史料之烟滅及不受重視，乃起而搜聚探求歷屆有功華人社會的甲必丹的資料，並且將彼等的祿位入祀於亭內。首先入祀的是功等天高的兩位甲必丹鄭芳揚及李君常，薛文舟並自備呷錢四百元，充為公業，以其利息作為鄭、李二甲祭祀之費用，世世罔替，其次，又入祀李正壕祿位，也自備百元，生息以為每年祭享之費^{②4}。今天，青雲亭還保存「奉李為經祿位碑」、「立鄭芳揚祿位碑」及「紀夢碑」，所載的就是這件事情。這是薛文舟一生最了不起的一件事，他不但為我們保存了華族早期的部分史料，也藉此喚起華人社會禮敬先賢的淳厚民風。

第三代亭主陳金聲，別號巨川，泉州永春人。他不但是馬六甲華人社會領袖，也是新加坡的商業巨子，對於公共事業及慈善捐助尤其熱心，他在新加坡曾獨資建造金聲路，介於今合洛與里峇峇利律之間，又曾慷慨捐助一萬三千元給新加坡政府，作為興建蓄水池之用^{②5}。在他擔任亭主之際，曾經領導一批熱心董事，於一八六七年（同治六年）把青雲亭重修一遍^{②6}；這一次的重修

②4 參考今掘誠二著、劉果因譯《馬來亞華人社會》，第20頁，該書1974年由檳城嘉應會館出版。

②5 見楊進發著《戰前星華社會結構與領導層初探》第十一章《戰前新加坡的華人領袖》，第95頁。該書由新加坡南洋學會一九七七年出版，為學會叢書之十九。

②6 見饒著第1326～1327頁；麥留芳博士著《星馬華文碑刻繫年續貂》，亦錄此碑。麥文在中華大會堂學術叢書第三輯《文學與藝術》內，第87～105頁。